

# Mode d'emploi

## Treuil électrique

62973



Illustration similaire, peut varier selon le modèle

Veillez lire et respecter le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant la mise en service.

Sous réserve de modifications techniques !

En raison du développement constant, les illustrations, les étapes de fonctionnement ainsi que les données techniques peuvent varier légèrement.



Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite sous une autre forme sans autorisation écrite préalable. Tous droits réservés.

La société WilTec Wildanger Technik GmbH décline toute responsabilité en cas d'erreurs dans ce manuel d'utilisation ou dans les schémas de raccordement.

Bien que WilTec Wildanger Technik GmbH ait tout mis en œuvre pour que ce manuel d'utilisation soit complet, précis et à jour, une marge d'erreur peut néanmoins subsister.

Si vous trouviez une erreur ou si vous désiriez nous communiquer des suggestions quant aux améliorations à apporter, n'hésitez pas à nous contacter. Vos messages seront les bienvenus !

Pour tout renseignement, écrivez-nous à l'adresse électronique suivante :

[service@wiltec.info](mailto:service@wiltec.info)

Ou bien utilisez le formulaire de contact qui figure dans le lien suivant :

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La version actuelle de ce manuel d'utilisation est disponible dans plusieurs langues dans notre boutique en ligne. Cliquez sur le lien ci-dessous :

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Pour un envoi par voie postale de vos réclamations, notre service après-vente se tient à votre disposition à l'adresse suivante :

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12  
52249 Eschweiler

Pour le retour de votre marchandise en vue d'un échange, d'une réparation ou autre, veuillez utiliser également l'adresse suivante. **Attention !** Ne renvoyez jamais la marchandise sans l'accord préalable de notre SAV. Autrement, l'envoi sera refusé à la réception.

WilTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 28  
52249 Eschweiler

À votre écoute et joignable via :

E-mail : **service@wiltec.info**

Tél : +49 2403 977977-4 (équipe francophone)

Fax : +49 2403 55592-15

---

## Introduction

Merci d'avoir opté pour ce produit de qualité. Afin de réduire tout risque de blessure, nous vous prions de toujours prendre quelques mesures de sécurité de base lors de l'utilisation de cet article. Veuillez lire attentivement ce manuel et vous assurer de l'avoir bien compris. Conservez ce mode d'emploi dans un lieu sûr.



## Consignes de sécurité



**Avertissement !** Veuillez respecter toutes les consignes de sécurité afin que vous-même et les autres personnes ne soyez pas mis en danger. Si le treuil n'est pas utilisé correctement, il peut causer des dommages matériels et des blessures corporelles. Lisez attentivement les informations et instructions suivantes avant de mettre le treuil en service ; conservez-les dans un endroit sûr pour y avoir recours à tout moment.

### *Sécurité des personnes*

- Habillez-vous convenablement. Ne portez ni vêtements trop larges ni bijoux, car ils peuvent être saisis par les pièces mobiles.
- Portez des gants en cuir lorsque vous manipulez le câble du treuil. Ne manipulez jamais le câble mains nues. Les câbles déchirés peuvent causer des blessures.
- Vous devez aussi porter des gants lorsque vous enroulez le câble.
- Portez des chaussures antidérapantes lorsque vous travaillez avec le treuil.
- Assurez-vous que vous-même et les autres personnes présentes vous trouvez à une distance de sécurité de la charge du treuil et du câble lorsque le treuil marche. Nous vous recommandons une distance une fois et demie plus longue que le câble. Lorsque le câble glisse ou qu'il est déchiré soudain lors de l'utilisation du treuil, il peut rebondir et causer des blessures graves, voire mortelles.
- Ne marchez pas sur le câble.
- Tous les visiteurs et spectateurs doivent être tenus à l'écart de la zone de travail.
- Assurez-vous d'avoir une position sûre et gardez toujours l'équilibre.

### *Sécurité lors de l'utilisation de l'appareil*

- Ne portez ni ne débranchez le treuil par le câble.
- Tenez le câble à l'écart des sources de chaleurs, d'huile et d'arêtes vives.
- Ne surchargez pas le treuil. Lorsque le moteur devient trop chaud pour être touché, éteignez l'appareil et laissez-le refroidir quelques moments.
- Débranchez l'appareil lorsque le moteur est coupé soudain.
- Ne dépassez pas les forces de traction maximales spécifiées dans les tableaux. Même au cas d'une charge de choc, les valeurs spécifiées ne doivent pas être dépassées.
- Évitez toute mise en marche accidentelle. L'accouplement du treuil doit être désengagé lorsque le treuil n'est pas utilisé ; si le treuil est utilisé, l'accouplement doit être engagé.
- Vérifiez l'état du treuil avant chaque utilisation pour trouver des pièces endommagées. Les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées correctement par une personne qualifiée.
- Pour être correctement enroulé, le câble doit être légèrement tendu. Tenez le câble d'une main (portant des gants de sécurité !) et l'interrupteur de télécommande de l'autre. Commencez à la distance la plus grande possible et le plus près possible du centre. Approchez-vous du treuil le câble restant toujours légèrement tendu pendant qu'il est enroulé. Assurez-vous que le câble ne vous glisse pas entre la main ; ne vous approchez pas trop du treuil. Éteignez le treuil et répétez le processus jusqu'à ce que le câble soit enroulé sauf un mètre. Relâchez l'interrupteur de télécommande et terminez l'enroulement en tournant le tambour manuellement, l'accouplement étant désengagé. Lorsque vous travaillez avec un treuil dissimulé, faites enrouler le câble entièrement par le moteur, mais ayez soin d'enlever les mains du câble.

### *Sécurité lors de la réparation*

Utilisez uniquement des pièces de rechange identiques lorsque vous réparer ou faites réparer le treuil. Sinon, l'utilisateur pourrait être sérieusement blessé.



## Avertissements

Lisez attentivement les avertissements suivants avant de mettre le treuil en service ; conservez-les dans un endroit sûr pour y avoir recours à tout moment.

- Le câble peut s'enrouler de manière irrégulière lorsqu'une charge est tirée, à moins de ne pas s'amasser d'un côté du tambour. Dans ce cas, inversez le sens de rotation du treuil pour libérer la charge et accrochez le crochet plus au centre du véhicule. Une fois le travail terminé, vous pouvez dérouler le câble pour ensuite le faire enrouler soigneusement.
- Gardez l'interrupteur de télécommande dans votre véhicule pour qu'il ne soit pas endommagé ; inspectez-le avant de le brancher.
- Si vous êtes prêt à enrouler le câble, branchez l'interrupteur de télécommande, l'accouplement étant désengagé. N'engagez pas l'accouplement pendant que le moteur est en marche.
- N'accrochez jamais le crochet au câble comme celui-ci pourrait en être endommagé. Utilisez toujours une boucle de traction ou une chaîne d'une force suffisante.
- Gardez un œil sur le treuil lorsqu'il fonctionne. Restez, si possible, à une distance de sécurité. Interrompez l'enroulement du câble après chaque mètre à peu près pour voir si le câble s'amasse d'un côté du tambour. Le câble se coinçant, le treuil peut se casser.
- N'accrochez pas le crochet à la plaque de support du treuil. Le crochet doit être accroché au châssis du véhicule.
- Une poulie de déviation peut vous aider dans les opérations de récupération, car, tout en redoublant la puissance du treuil, elle en dédouble la vitesse. En même temps, une poulie de déviation permet d'exercer la force de traction directement sur le centre des rouleaux.
- Assurez-vous qu'en utilisant des manilles d'arc en D, vous utilisez également une ceinture d'arbres pour avoir un point d'ancrage sûr.
- Assurez-vous qu'en déroulant le câble, huit tours en restent au moins sur le tambour. Sinon, le câble, étant tendu, pourrait en être arraché, ce qui causerait de graves dommages matériels et de graves blessures corporelles.
- Tous les treuils ont un marquage rouge sur le câble qui indique qu'il ne reste plus que cinq tours de câble sur le tambour. Lorsque vous voyez ce marquage, le câble ne doit pas être déroulé d'avantage pour votre opération de récupération.
- La force de traction du treuil étant maximale lorsqu'autant de câble que possible est déroulé, vous devrez alors en dérouler autant que possible si vous avez besoin d'une très grande force de traction (cinq tours de câble doivent rester sur le tambour – marquage rouge). Si cela ne fonctionne pas, utilisez une poulie de déviation supplémentaire ou doublez le câble.
- En cas d'erreur, une couverture épaisse ou quelque chose de similaire placée autour du câble tendu pourrait amortir le recul d'un câble éventuellement rebondissant.
- Si le câble est enroulé soigneusement et fermement, vous évitez qu'il ne se bloque, ce qui peut se passer si, étant sous charge, il en est coincé par d'autres. Dans ce cas, éteignez l'appareil et rallumez-le plusieurs fois de suite. N'essayez en aucun cas de débloquer à la main un câble coincé sous charge.
- Placez des cales sous les roues du véhicule si celui-ci se trouve sur une pente.
- Batterie :
  - Assurez-vous du bon état de la batterie. Évitez de toucher l'acide de la batterie ou toute autre substance dangereuse.
  - Protégez-vous les yeux lorsque vous travaillez près de la batterie.
  - Laissez marcher le moteur du véhicule pour économiser la batterie.
- Câble :
  - Assurez-vous que le câble est en bon état et correctement attaché.
  - N'utilisez pas un câble effiloché.
  - Ne déplacez pas la voiture pour tirer une charge.
  - Ne remplacez pas le câble par un autre moins résistant à la traction.
  - L'utilisation et l'entretien du câble déterminent sa durée de vie. Dès la première utilisation, il doit être enroulé avec une charge d'au moins 230 kg, sinon les tours extérieurs entreraient dans les trous intérieurs, ce qui endommagera gravement le câble lors de l'enroulement. La première utilisation du treuil doit servir à connaître l'appareil et ne pas impliquer immédiatement une récupération. Déroulez le câble jusqu'au repère rouge (il en reste environ cinq tours sur le tambour), puis laissez-le enrouler sous une charge de 230 kg. En

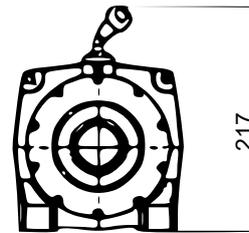
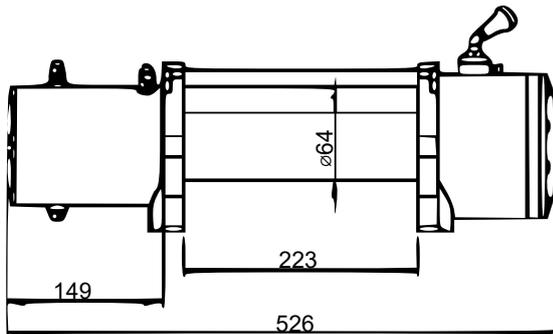
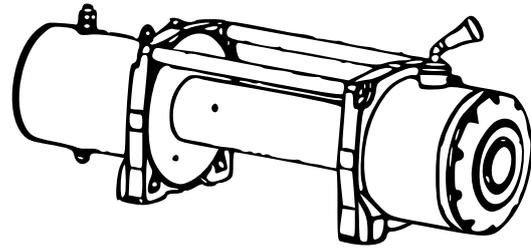
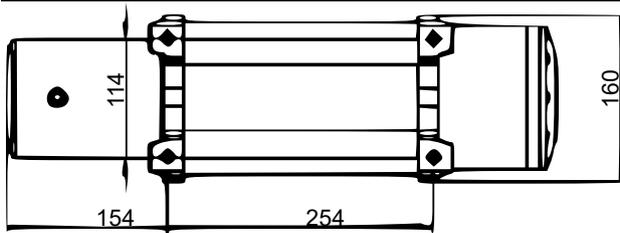


- conséquence, le câble est légèrement tendu et étiré, ce qui lui permet d'être enroulé proprement sur le tambour. Sinon, il pourrait être endommagé, ce qui nuirait à sa durée de vie.
- Lors du remplacement du câble, appliquez un produit d'étanchéité sur les filetages du serre-câble. Serrez fermement la vis du serre-câble, mais ne la serrez pas excessivement. Le produit d'étanchéité empêche la vis de se desserrer dans des conditions de fonctionnement difficiles.
  - N'essayez jamais de dépasser la force de traction du treuil.
  - Ne démarrez jamais le véhicule pour aider le treuil. Le démarrage du véhicule et l'utilisation du treuil peuvent surcharger le câble et le treuil ou provoquer des chocs et des dommages.
  - Les chocs dus à l'utilisation du treuil sont dangereux ! Une charge de choc se produit lorsqu'une force de traction accrue est soudainement exercée sur le câble. Un véhicule roulant vers l'arrière et un câble détendu pourraient causer une charge de choc qui pourrait entraîner des dommages.
  - Le treuil ne convient que pour une installation dans des véhicules et des bateaux et non pour un usage industriel.
  - Le treuil n'est pas adapté au levage de charges.
  - En aucun cas, le treuil ne doit être utilisé pour soulever, soutenir ou transporter des personnes.

## Installation

### *Fixation du treuil*

- Le treuil doit être fixé dans un cadre en acier approprié. Utilisez les quatre pieds de montage pour cela. Il peut être fixé horizontalement ou verticalement.
- Le treuil doit être fixé sur une surface plane de sorte que les trois ensembles principaux (moteur, tambour de câble et carter d'engrenage) soient correctement alignés les uns sur les autres.
- L'installation d'un treuil et/ou d'une barre de protection avant peut nuire au déploiement d'un airbag SRS (*supplemental restraint system airbag*, airbag comme système de retenue supplémentaire). Vérifiez si le système de fixation a été testé avec le treuil attaché et est approuvé pour l'installation de treuils sur le véhicule équipé d'airbags.
- Les cadres de montage de treuil et/ou les barres de protection avant conviennent à la plupart des modèles de véhicules courants. Pour le montage d'un cadre de treuil, veuillez consulter le mode d'emploi du fabricant respectif.
- Si vous souhaitez fabriquer vous-même une plaque de montage, les dimensions indiquées ci-dessous sont utiles. Nous recommandons l'utilisation d'une plaque de montage en acier de 6 mm d'épaisseur et de fixations en acier à haute résistance d'au moins la classe de qualité 5. Des plaques de montage mal fabriquées peuvent entraîner l'annulation de la garantie.
- Fixez le treuil à la plaque de montage à l'aide des boulons et rondelles élastiques en acier inoxydable UNC  $\frac{3}{8} \times 1\frac{1}{4}$ " fournis.
- La poulie guide-câble doit être fixée de manière que le câble soit tiré uniformément sur le tambour.



### Lubrification

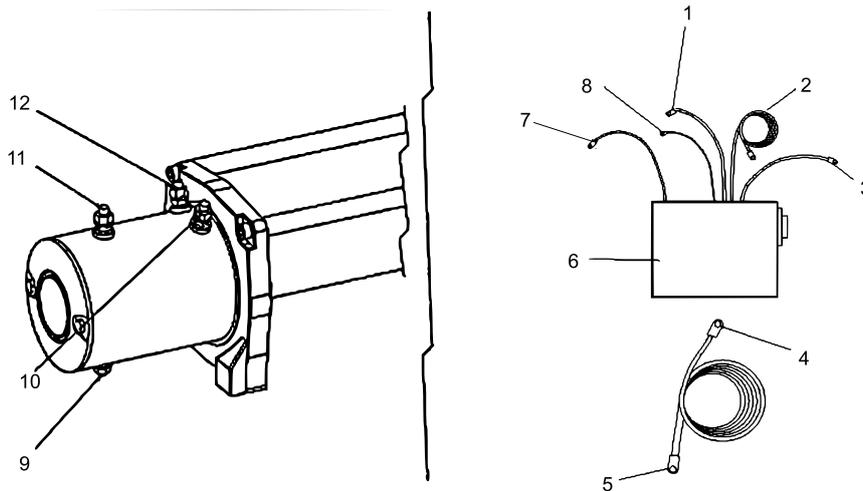
Toutes les pièces mobiles du treuil sont lubrifiées en permanence avec une graisse au lithium résistante à la chaleur au moment de l'assemblage. Lubrifiez régulièrement le câble avec un léger dégrissant. Vérifiez le câble pour savoir s'il présente des pièces déchirées et remplacez-le si nécessaire. Si le câble est usé ou endommagé dans l'ensemble, il doit être remplacé.

### Fixation d'un câble

Déroulez le câble et posez-le bien droit et sans pli sur le sol. Retirez l'ancien câble, en faisant attention à la façon dont il est attaché au tambour de câble.

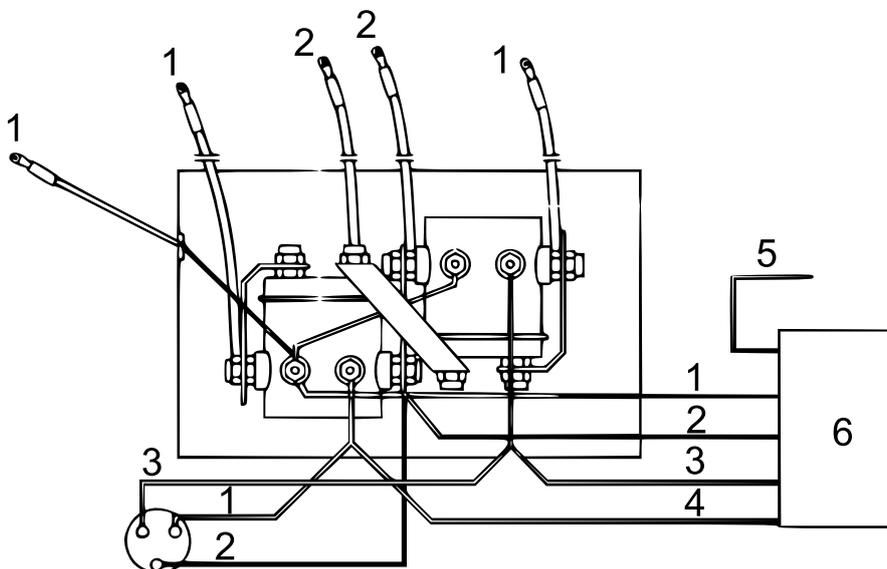
### Connexion électrique

- Le système électrique existant est suffisant pour les récupérations normales effectuées par vous-même. Une batterie complètement chargée et des connexions correctement effectuées sont les points les plus importants. Lorsque vous utilisez le treuil, laissez le moteur du véhicule en marche pour empêcher la batterie de se décharger.
- Faites très attention au raccordement des câbles électriques décrit ci-dessous (voir également le schéma de raccordement) :
  1. Connectez le câble rouge (**B'**) au connecteur rouge (**B**) du moteur.
  2. Connectez le câble noir court à gaine jaune (**D'**) au connecteur jaune (**D**) du moteur.
  3. Connectez le câble noir court à gaine noire (**C'**) au connecteur noir (**C**) du moteur.
  4. Connectez le câble noir fin (**a'**) au connecteur (**A**) sous le moteur.
  5. Connectez l'une des connexions du câble noir de 1,8 m de long (**A'**) au connecteur (**A**) sous le moteur, l'autre connexion, négative (-), à la borne négative (-) de la batterie.
  6. Connectez le long câble positif rouge (+) à la borne positive (+) de la batterie.

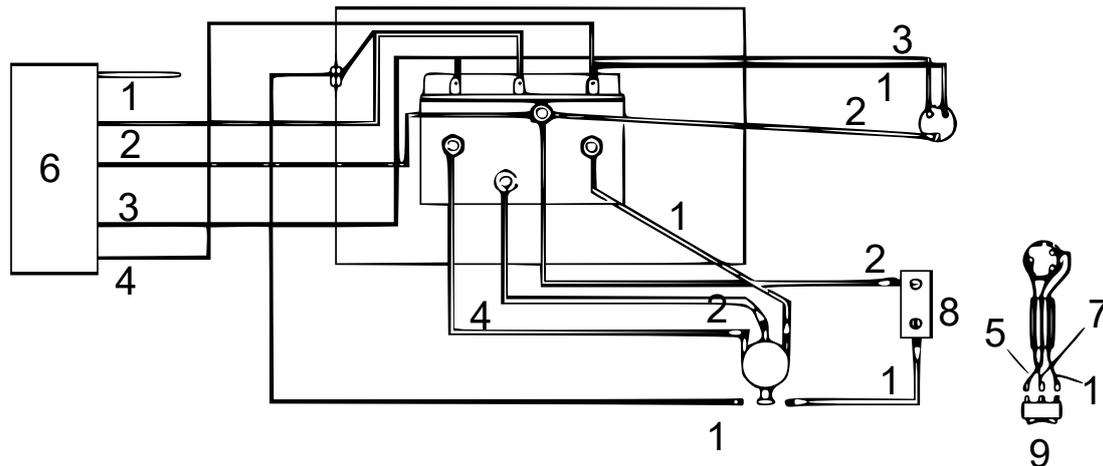


Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Connexion B' (court câble rouge, gaine rouge)	7	Connexion C' (court câble noir, gaine noire)
2	Positif (+) (long câble rouge)	8	Connexion a' (fin câble noir, gaine noire)
3	Connexion D' (court câble noir, gaine jaune)	9	Connecteur A
4	Négatif (-) (long câble noir)	10	Connecteur C (noir)
5	Connexion A'	11	Connecteur B (rouge)
6	Combinateur	12	Connecteur D (jaune)

*Configuration de la télécommande sans fil*



Nº	Dénomination	Nº	Dénomination
1	Noir	4	Jaune
2	Rouge	5	Antenne bleue (laisser lâche)
3	Blanc	6	Télécommande



N°	Dénomination	N°	Dénomination
1	Noir	6	Télécommande
2	Rouge	7	Brun
3	Blanc	8	Courant direct
4	Jaune	9	Double interrupteur de rappel
5	Bleu		

#### Notes :

- La batterie doit rester en bon état.
- Assurez-vous que les câbles de batterie ne sont pas tirés fermement sur une surface pour éviter tout dommage.
- La rouille sur les connexions électriques dégrade les performances et peut provoquer un court-circuit.
- Nettoyez toutes les connexions, en particulier celles du commutateur de télécommande et de la prise.
- Si l'air ambiant est salin, utilisez un mastic silicone pour éviter la formation de rouille.
- Insérez les têtes des boulons de plaque dans les trous à l'arrière du treuil.
- Fixez le treuil/la plaque de montage assemblé à l'attelage de remorque en insérant la tête sphérique dans le trou de forme appropriée de la plaque de montage.

#### Fonctionnement du treuil

##### Recommandation

Familiarisez-vous avec le fonctionnement du treuil en effectuant quelques essais avant d'en avoir vraiment besoin. Pour ce faire, dressez un plan de test. N'oubliez pas que vous pouvez non seulement voir le treuil bouger, mais aussi l'entendre. Vous devez donc mémoriser les bruits qui surviennent lorsque la charge attachée est tirée légèrement et régulièrement, lorsqu'elle est tirée fort, lorsqu'elle secoue ou se balance. Bientôt, vous serez familiarisé avec le fonctionnement du treuil, dont l'utilisation vous sera alors facile.

##### Mise en marche

1. Assurez-vous que le véhicule est sécurisé en serrant le frein à main ou en calant les roues.
2. Tirez le câble de la longueur désirée hors du treuil et fixez-le au point d'ancrage. Le levier de vitesses de la boîte de vitesses actionne l'accouplement comme suit :
  - a) Pour désengager l'accouplement, placez le levier de vitesses sur « OUT » ; le câble ne peut alors pas être enroulé sans être gêné.



- b) Pour engager l'accouplement, placez le levier de vitesses sur « IN » ; vous pouvez tirer sur le câble corde.
3. Vérifiez à nouveau que le câble est correctement installé avant de passer à l'étape suivante.
4. Branchez la télécommande du treuil. Nous vous recommandons d'utiliser le treuil depuis le siège du conducteur, car c'est le moyen le plus sûr.
5. Pour commencer, démarrez le moteur, mettez-le au point mort et laissez le moteur tourner au ralenti.
6. Réglez la télécommande sur « IN » ou « OUT » jusqu'à ce que le véhicule soit récupéré. Vérifiez régulièrement le treuil pour vous assurer que le câble est enroulé uniformément.

**Notes :**

- N'actionnez jamais le treuil lorsqu'une vitesse de votre véhicule est passée ou lorsqu'il est en « stationnement ». Cela pourrait endommager la transmission du véhicule.
- Ne placez jamais la câble autour de l'objet à tirer et n'attachez pas le crochet au câble. Sinon, l'objet à tirer pourrait être endommagé et le câble pourrait se tordre ou s'effiloche.
- Gardez les mains, les vêtements, les cheveux et les bijoux éloignés du tambour et du câble lorsque celui-ci est enroulé.
- N'utilisez jamais le treuil si le câble est effiloché, plié ou autrement endommagé.
- Ne laissez personne se tenir près du câble ou en ligne avec lui derrière le treuil pendant son fonctionnement. Un câble qui glisse ou se brise peut soudainement rebondir derrière le treuil et blesser gravement quelqu'un qui se tient à cet endroit. Gardez toujours une distance suffisante et restez à côté du treuil.
- Débranchez l'interrupteur lorsque le treuil n'est pas utilisé.

**Avvertissement ! Vérifiez soigneusement le treuil avant de l'utiliser !**

**Entretien**

Nous recommandons fortement un entretien régulier du treuil (une fois par mois). Déroulez le câble de 15 m, tirez encore 5 m de câble et laissez le câble s'enrouler de nouveau. Cela signifie que les composants restent opérationnels et que le treuil fonctionne de manière fiable lorsque vous en avez vraiment besoin. Contactez un spécialiste qui peut vous aider avec des questions techniques et des réparations.

**Dépannage**

Problème	Cause possible	Solution proposée
Moteur ne démarre pas	Interrupteur de sécurité désactivée	Activer l'interrupteur de sécurité.
	Branchement incorrect de l'interrupteur de commande	Brancher fermement l'interrupteur de commande dans le connecteur.
	Câble de la batterie desserré	Resserrez les écrous des connecteurs.
	Dysfonction de l'interrupteur magnétique	Placer l'interrupteur magnétique sur un contact libre, conduire 12/24 V directement sur le contact de la bobine ; il y a un déclic lorsqu'il est déclenché.
	Interrupteur de commande endommagé	Remplacer l'interrupteur de commande.
	Moteur endommagé	Vérifier la tension à la borne de l'armature tout en appuyant sur l'interrupteur ; remplacer le moteur si de la tension est présente.



	Intrusion d'eau dans le moteur	Vidanger l'eau, laisser sécher le moteur ; redémarrer brièvement plusieurs fois jusqu'à ce que le moteur soit complètement sec.
Le moteur devient trop chaud.	Fonctionnement trop long	Laisser refroidir le treuil régulièrement.
Moteur trop lent ou trop faible	Batterie faible	Recharger la batterie.
	Courant ou tension insuffisant	Nettoyer, resserrer ou remplacer le connecteur.
Moteur marche, treuil ne marche cependant pas.	Accouplement relâché	Mettre l'accouplement sur « IN » ; si cela ne vous aide pas, appeler un technicien pour le vérifier et réparer.
Le moteur ne tourne que dans un seul sens.	Interrupteur magnétique défectueux ou bloqué	Placer l'interrupteur sur un contact libre ; réparer ou remplacer l'interrupteur magnétique.
	Interrupteur de commande défectueux	Remplacer l'interrupteur de commande.

### Spécifications techniques

<b>Force de traction nominal d'un seul câble (kg)</b>	5909
<b>Puissance du moteur (kW)</b>	4,5 (6 CV), enroulé en série
<b>Fonctionnement</b>	via interrupteur de télécommande fourni (télécommande supplémentaire sur demande)
<b>Train d'engrenages</b>	engrenage planétaire 3 étapes
<b>Transmission</b>	265:1
<b>Freinage</b>	Frein automatique de maintien de charge
<b>Taille du tambour (mm)</b>	∅63,5×224
<b>Taille du câble (mm×m)</b>	9,5×26
<b>Courant d'essai à froid recommandé de la batterie (A)</b>	650
<b>Poids net (kg)</b>	37
<b>Dimensions totales (mm)</b>	526 (L)×160 (B)×218 (H)
<b>Configuration des trous des boulons de fixation (mm)</b>	254×114,3

### Forces de traction, vitesses et ampérages

<b>Force de traction (kg)</b>	<b>Vitesse du câble (m/min)</b>	<b>Ampérage (A)</b>
0	6,5	65
909	3,5	126
1818	2,85	175
2727	2,4	230
3636	2,0	280

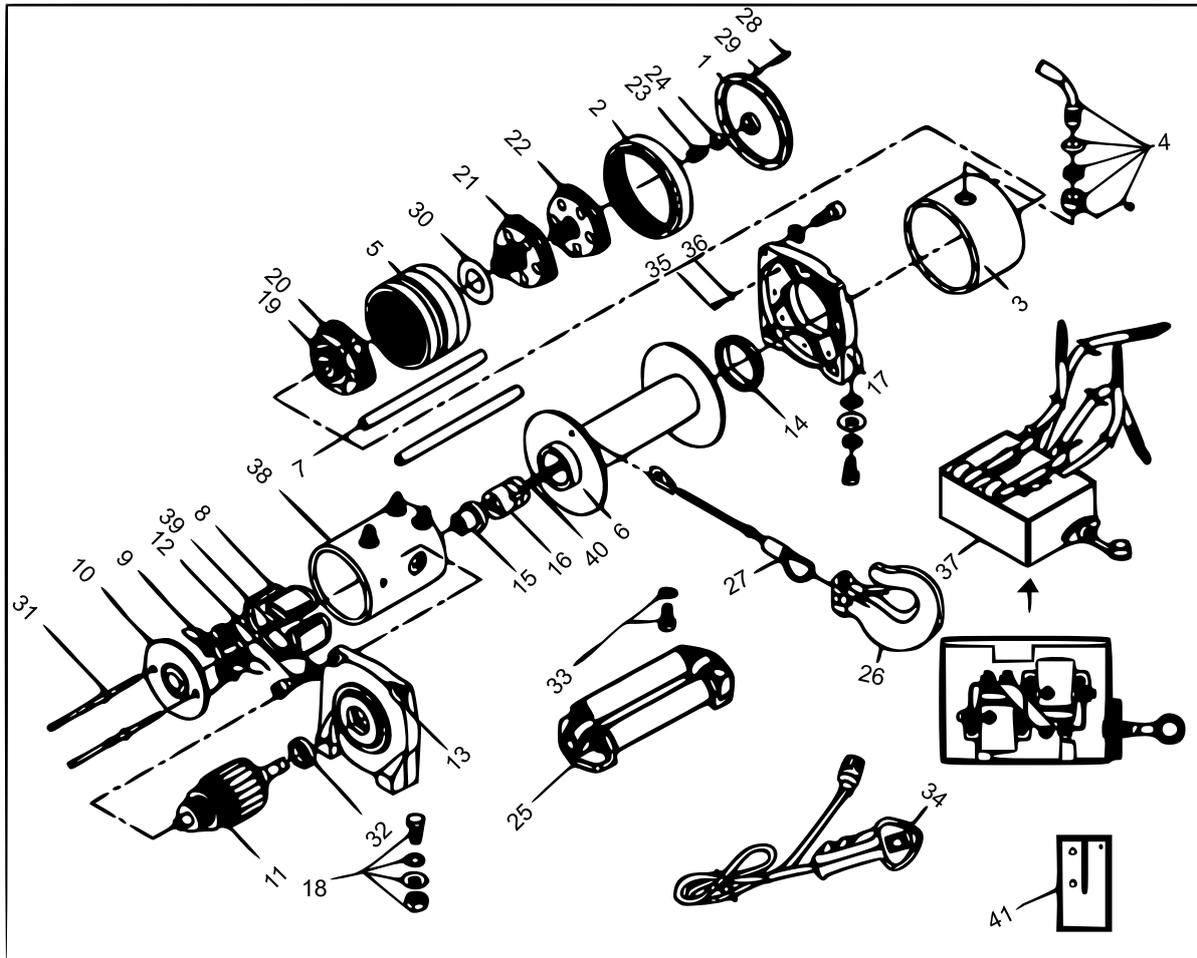
4545	1,75	355
5909	1,25	415

*Forces de traction et capacités du câble en fonction des tours*

Tour(s)	Force de traction nominale (kg)	Longueur du câble restant sur le tambour (m)
1	5909	4,8
2	4550	12,0
3	4018	21,0
4	3368	26,0

**Attention :** Le treuil doit être équipé d'un interrupteur d'urgence supplémentaire. Le treuil doit être déconnecté de l'alimentation lorsqu'il n'est pas utilisé.

**Vue éclatée et liste des pièces**



N°	Dénomination	Qté	N°	Dénomination	Qté
1	Obtrateur du logement d'engrenage	1	22	Entrée porte-engrenage	1
2	Engrenage intérieur	1	23	Entrée de roue à soleil	1
3	Tuyau du logement d'engrenage	1	24	Palier	1



<b>4</b>	Unité levier d'accouplement manuel	1	<b>25</b>	Poulie guide-câble	1
<b>5</b>	Engrenage d'accouplement	1	<b>26</b>	Crochet	1
<b>6</b>	Unité de tambour	1	<b>27</b>	Câble	1
<b>7</b>	Montant	2	<b>28</b>	Vis de connexion M4×35	10
<b>8</b>	Stator (12 V et 24 V)	1	<b>29</b>	Rondelle d'arrêt ø4	10
<b>9</b>	Unité de balais de charbon	1	<b>30</b>	Rondelle	1
<b>10</b>	Obturateur du moteur	1	<b>31</b>	Boulon de montage M6×150	2
<b>11</b>	Rotor (12 V et 24 V)	1	<b>32</b>	Palier 6203zR	1
<b>12</b>	Vis de connexion M8×25	4	<b>33</b>	Unité de boulons de montage pour poulie guide-câble	1
<b>13</b>	Base du moteur	1	<b>34</b>	Unité d'interrupteur	1
<b>14</b>	Palier en nylon	2	<b>35</b>	Vis de connexion M4×15	10
<b>15</b>	Élément de couplage	1	<b>36</b>	Rondelle d'arrêt ø4	10
<b>16</b>	Frein	1	<b>37</b>	Unité de boîtier d'interrupteur magnétique	1
<b>17</b>	Base du logement d'engrenage	1	<b>38</b>	Tuyau de boîtier de moteur	1
<b>18</b>	Unité de boulons de montage	4	<b>39</b>	Rondelle d'arrêt ø8	4
<b>19</b>	Arbre cannelé extérieur	1	<b>40</b>	Arbre d'entraînement	1
<b>20</b>	Sortie porte-engrenage	1	<b>41</b>	Interrupteur télécommande sans fil	1
<b>21</b>	Partie intermédiaire porte-engrenage	1			

## Réglementations relatives à la gestion des déchets

Les directives européennes concernant l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE, 2012/19/UE) ont été mises en œuvre par la loi se relatant aux appareils électroniques.

Tous les appareils de la marque WiTec concernés par la DEEE sont munis du symbole d'une poubelle barrée. Ce symbole signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

La société WiTec Wildanger Technik GmbH est inscrite au registre allemand EAR sous le numéro d'enregistrement de la directive européenne DEEE comme suit : DE45283704.

Mise au rebut des appareils électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union européenne et dans les autres pays européens ayant un système de collecte séparée pour ces appareils). Le symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager normal, mais doit être remis à un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

En contribuant à l'élimination appropriée de ce produit, vous protégez votre environnement et la santé humaine. Une gestion de déchets incorrecte aura des conséquences négatives sur l'environnement et la santé.



Le recyclage des matériaux contribue à réduire la consommation de matières premières et à conserver les ressources naturelles.

Pour plus d'informations sur le recyclage de ce produit, contactez l'autorité locale, le service municipal d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Adresse :  
WiTec Wildanger Technik GmbH  
Königsbenden 12 / 28  
D-52249 Eschweiler

Avis important :

Toute reproduction et toute utilisation à des fins commerciales, même partielle de ce mode d'emploi, ne sont autorisées qu'avec l'accord préalable de la société WiTec Wildanger Technik GmbH.